FORUM ONG TIMOR LESTE
THE EAST TIMOR NGO FORUM

Caicoli Street, Dili -Timor Leste / Mobile Phone 7265169 / adv_just@yahoo.com / *etngocentre@hotmail.com*

SUBMISAUN SOSIEDADE SIVIL
Ba Komisaun C, Parlamentu Nasional Timor-Leste

ORSAMENTU GERAL DO ESTADO TINAN 2009

Timor-Leste hetan nia independensia iha 20 de maiu 2002 n'eebe hetan apoiu husi mundu internasional. Hodi halao dezenvolvimentu rai nee nian presiza rekursu nebe subsente atu halao makina dezenvolvimentu nasaun nian. partisipasaun identidade hotu-hotu hanesan faktores determinante ida hodi kria nasaun nebe mak diak hodi atinji objektivo estadu nian tuir Konstituisaun. iha prosesu dezenvolvimentu rai laran, tinan-tinan governu Timor-Leste halao planu orsamentu hodi lori ba Parlamentu Nasional atu aprova antes governo atu eksekuta.

Bazeia ba carta despaisa nebe Parlamentu Nasional iha data 02 de Dezembru de 2008 ho no refensia n^{o} 14/II/2^{a} / Komisaun C ho asuntu atu partisipa audensia sobre proposta da lei n^{o} 16/II/2^{a} Orsamento Geral do Estado tinan sivil 2009. Bazeia ba proposta orsamentu mak governu prepara ba Tinan Sivil 2009 ho total orsamentu US$680.873 milioens dolar amerikanu.

Razaun fundamental hirak nee papel sosidade sivil oinsa atu halao nia knar nudar azenti kontrola sosial no transformasaun social nebe hamahun an iha FONGTIL hakarak fo hanoin ba membrus Parlamentu Nasional atu tau ba konsiderasaun antes atu tama ba debates iha plenariu. Ho hanoin hirak nee ami hakarak hato'o ami nia sub misaun mak hanesan tuir mai ne'e:

Iha pontus geral 5 mak ami koloka iha ami nia submisaun

1. Tuir Politika IV Governu Konstitusional fo prioridade ba aspectu Infrastructura, Dezenvolvimentu Rural no Rekursu Humanu, maibe Orsamentu ne'ebe Governu planeia refleta dunik politiku ne'e ka lae?

2. Parlamentu Nasional Komisaun C persija halo review fila fali proposta alokasaun Orsamentu Geral do Estadu 2009 iha kada kategoria orsamentu iha item Salariu e Vensimentu nebe mak aumenta 41,1% kompara estimasaun orsametnu 2008 nia tamba orsamentu ida ne'e bele provoka inflasaun sasan folin sae. Ami preokupa mos alokasaun ba iha item Bens e Servisu ho Kapital Dezenvolvimentu nebe mak tuir ami nia hare katak, alokasaun ne'e ladun konsidera dezenvolvimentu Infrastruktura nudar prioridade tamba Bens e Servisu boot liu fali Kapital Dezenvolvimentu.

3. Basea ba Artigu 9 Lei Fundu Petroliferu hateten katak, laiha tranferensia mak bele halo husi fundu petroliferu ba iha orsamentu geral do estadu, wainhira transferensia ne'e liu tiha Kalkulasaun Rendimentu Sustentavel. signifika katak, orsamentu ne'ebe mak ho valor US$589,0 ne'e liu ona kalkulasaun Rendimentu Sustentavel (3%) hamutuk US$181,2 miloens. maibe iha alinea (d) fo posibilidade ba governu atu foti osan ne'e maibe governu tenke halo justifikasaun ba nia benefisio ba gerasaun agora no futuru. Ami husu ba membrus Parlamentu Nasional, espesifikamente Komisuan C, atu konsidera ami nia preokupasaun ida ne'e tamba ami sosiedade sivil lakohi atu governu repete fila fali failansu mak akontese iha tinan 2008 dadaun ne'e kona legalidade orsamentu, e failansu ida ne'e bele estraga kredibilidade estadu ida ne'e nudar nasuan soberanu no demokratiku.

4. Tuir relatoriu eksekuasaun orsamentu 2008 hahu husi rejultadu eksekusaun I trimester, II trimester no III trimester 59,1% husi orsamentu mak hamutuk US$778,312 miloens oinsa rejultadu fiskalizasaun ne'ebe Parlamentu Nasional nebe sai fiskalizador ba aktividade governu nian oinsa? Proposta OGE 2009 ne'e refleta governante sira nia kapasidade ka lae?

5. Governu persija klarifika didiak projeksaun reseitas orsamentu geral do estadu 2010 hamutuk US$662.6 miloens tamba reseitas husi fontes nao konfirmadas hamutuk US$207,7 miloens ne'e atu mai husi ne'ebe (Quadru 2.8)?

Se Komisaun C konkorda, ami husi sociedade sivil iha intensaun atu halo submisaun tan iha semana oin ho detailhu no sugestaun seluk.

Mak ne'e deit ami nia submisaun ba membrus Parlamentu Nasional Komisaun C atu bele konsidera ami nia pontus preokupasaun hirak ne'e atu nune prosesu dezenvolvimentu rai laran bele lao tuir ita hotu nia hakarak. Ba ita boot sira nia kolaborasaun no komprensaun ami hato'o obrigadu wain.

Dili, 10 de Desembro de 2008

Antonío Abel Guterres
Sekertariadu Fongtil

Abaixo Assinado :

1. Elio Dias (MATA DALAN INSTITUTE)
2. Arsenio Pereira (HASATIL)
3. Elio Pereira Guimaraes (LUTA HAMUTUK)
4. Filomena Franco (DENORE)
5. Maria Cabral (HAFOTI)
6. Jaime Martins (JSMP)
7. Adino Nunes (LA'O HAMUTUK)
8. Sedelizio Ximenes (F.BALOS)